

Listado em UL, ULC, CSFM; Aprovado por FM;
Aceitação da MEA (NYC)*

Características

Interface de conteúdo expandido de várias linhas para os painéis de controle de alarme de incêndio Simplex® 4100ES Series, disponível com os produtos a seguir:

- Painéis de controle de alarme de incêndio (autônomo ou em rede) incluindo opções de CPU Redundantes (Versão de Software 12 ou superior necessária)
- Unidades do Display de Rede (NDU) suporta até 12.000 pontos
- Os modelos e painéis do Anunciador Remoto que são montadas em um armário dedicado (os painéis de controle 4100ES e 4100U suportam os Centros de Comando do InfoAlarm Remoto independente do tipo do display do painel do host)
- Os kits de atualização estão disponíveis para o antigo 4100 (sistemas 1000 pt, 4100+), e os painéis de controle padrão 4100ES e 4100U
- Listado em UL como Padrão 864

Os Centros de Comando do InfoAlarm oferecem a operação personalizada:

- As opções de display primário de “Activity in System” (Atividade do Sistema) incluem: First and Most Recent (Primeiro e Mais Recente), First 5 and Most Recent (Primeiros 5 e Mais Recentes), First 8 (Primeiros 8), Site Plan (Plano do Local) quando os ítems de status de atividade, General Alarm (Alarme Geral) ou Direct to List (Dirigir para Lista); individualmente selecionável por tipo de evento
- Os relatórios do sistema são facilmente visualizados; os registros podem ser lidos com rolagem mínima necessária
- Até seis “teclas” por tela fornecem funções que variam com as informações da tela em particular que auxiliam os operadores para determinar como prosseguir
- Estão disponíveis até dois idiomas por sistema, facilmente selecionáveis com uma tecla (os sistemas com IMS/GCC/NPU ou painéis de LCD 2 x 40 LCD, bem como anunciantes, necessitam que um idioma seja a fonte padrão)
- Os modelos internacionais permitem legendas de idioma personalizados para os LEDs de status e teclas do operador

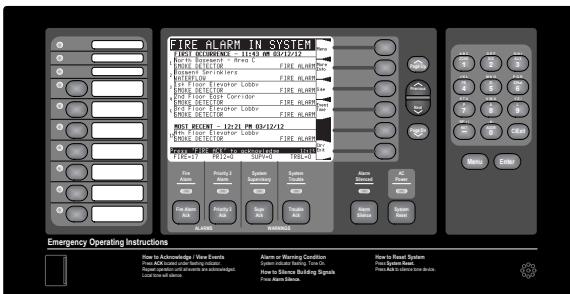
Propriedades do display:

- A matriz de 320 x 240 pontos (QVGA) oferece uma área ativa de 115 mm x 86 mm (4,53 pol L x 3,4 pol A) que exibe até 854 caracteres usando a fonte de caractere ASCII padrão
- Luz de fundo de LED branco brilhante oferece uma iluminação duradoura e eficiente; a operação é selecionável como contínua ou desligada com queda de energia ou sem pressionamentos de tecla

Introdução

Exibição de mais informações. Controles 4100ES usando o Centro de Comando do InfoAlarm fornecem um conteúdo expandido, interface de LCD de várias linhas que necessita de um mínimo de pressionamentos para acessar as informações detalhadas. Como ele é acionado pelo sistema, as suas informações detalhadas são fornecidas sem necessitar de equipamentos complementares separados.

Painel de Controle do Centro de Comando do InfoAlarm Ao utilizar um grande formato de área de um display de linha de texto individual, o LCD oferece informações de texto para Alarme, Supervisão ou Falha. O formato é flexível e pode ser personalizada conforme a aplicação, permitindo que as informações adicionais sejam apresentadas de acordo com a aplicação específica



Centro de Comando do InfoAlarm para Montagem do Painel de Controle



Centro de Comando do InfoAlarm no Armário Remoto

Descrição

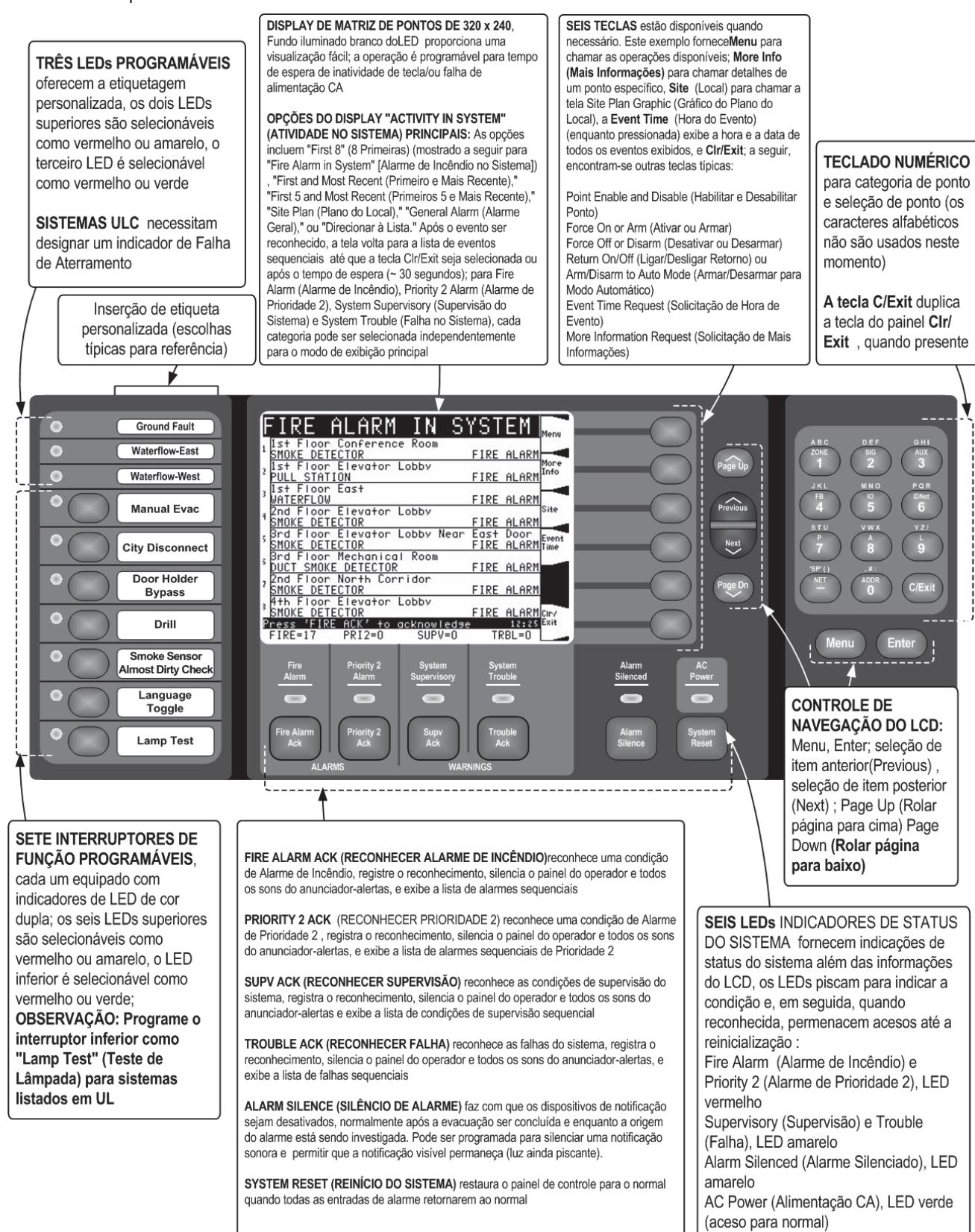
Os Centros de Comando do InfoAlarm para os sistemas de alarme de incêndio 4100ES oferecem um display grande com conteúdo de informações estendidas, o suporte de dois idiomas, incluindo idiomas de caracteres de 2 bytes e uma interface de chave de controle conforme o seguinte:

- Até 10 Centros de Comando do InfoAlarm são suportados por painel de controle 4100ES/4100U; pode permitir que um Centro de Comando do InfoAlarm assuma o controle e designe níveis de acesso para interfaces sem controle; os LEDs podem ser programados para indicações de status em controle
- Formato baseado em menu avisa o operador sobre a próxima ação necessária
- São fornecidos controles principais para selecionar a entrada realçada, carregar a próxima tela de informações ou pular para cima ou para baixo nas listas de atividade
- A chamada de ponto direto exibe os pontos individuais de modo alfabético e, em seguida, os aloja na escolha lógica, à medida que mais informações de ponto forem inseridas.
- Um bitmap de Plano do Local pode ser exibido para referência; podem ser adicionados ícones para indicar o status do sistema
- Até 50 mensagens de detalhes de ponto personalizadas podem ser geradas
- Os formatos de data são MM/DD/AA ou DD/MM/AA
- Os formatos de hora são de 24 horas ou 12 horas com AM/PM
- A tela System Normal (Sistema Normal) suporta um bitmap de escala em cinza (marca d'água) para o nome da localização, logotipo da empresa ou plano do local

* Este produto foi aprovado pelo California State Fire Marshal (CSFM – Corpo de Bombeiros da Califórnia) conforme a Seção 13144.1 do California Health and Safety Code (Código de Saúde e Segurança da Califórnia). Consulte o registro 7165-0026:251 do CSFM para saber os valores e/ou condições referentes ao material contido neste documento. Ele está sujeito a reavaliação, revisão e possível cancelamento. Aceito para uso – Departamento de Construções da Cidade de Nova Iorque – MEA35-93E. Outras listagens podem ser aplicáveis, entre em contato com o fornecedor local do produto Simplex® para saber do status mais recente. Registros e aprovações referentes à Simplex Time Recorder Co. são de propriedade da Tyco Fire Protection Products.

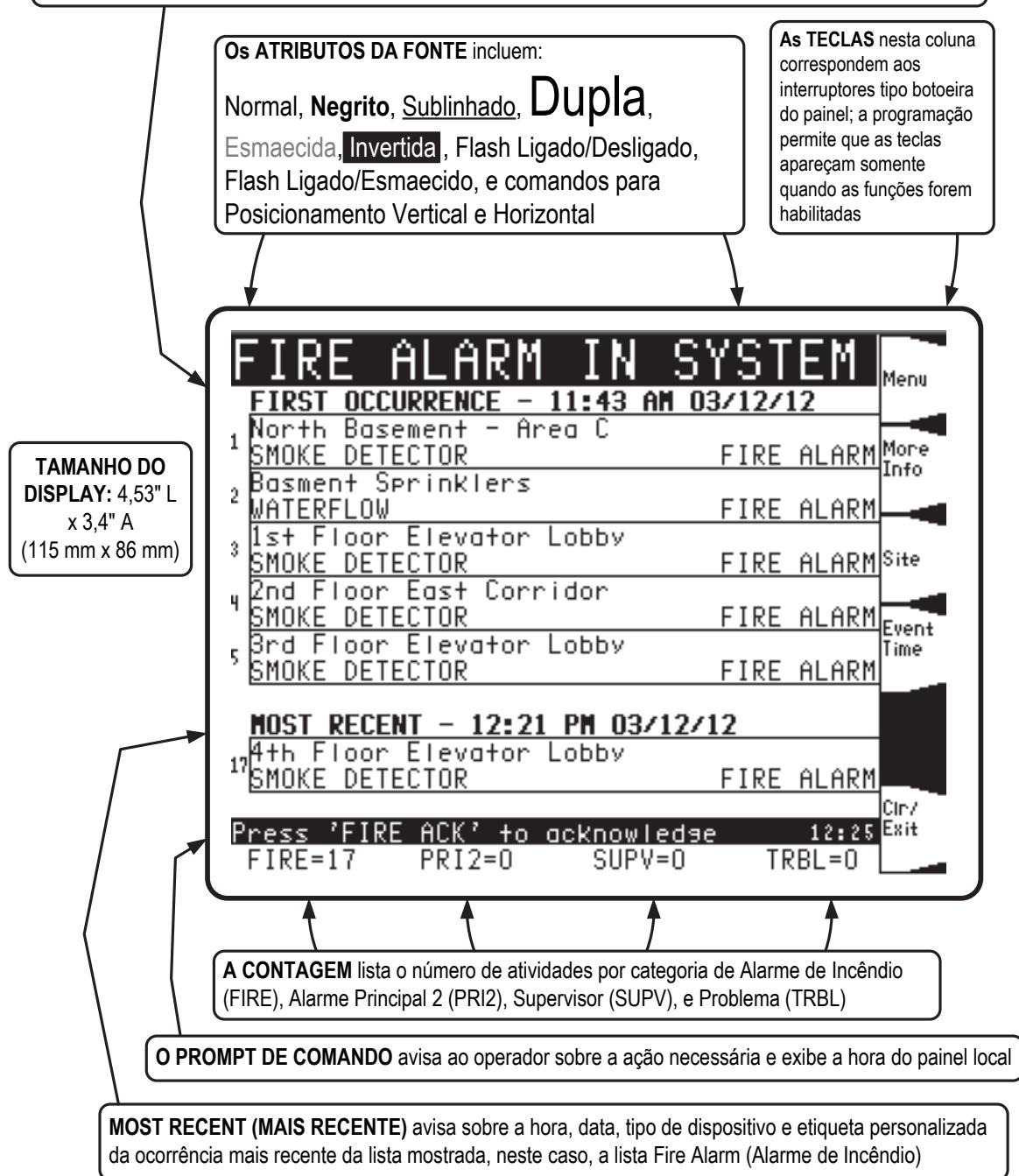
Referência de Operação do Painel de Controle

OBSERVAÇÃO: Consulte a página 7 para obter as informações de referência do painel de controle. As instruções detalhadas para o operador estão no documento 579-68



Referência do Recurso do Display (mostrado em tamanho real)

FIRST OCCURRENCES (PRIMEIRAS OCORRÊNCIAS) (ATÉ 5) E MOST RECENT OCCURRENCE (OCORRÊNCIA MAIS RECENTE) ATIVIDADE NO DISPLAY DO SISTEMA (Tela "Fire Alarm in System" [Alarme de Incêndio no Sistema] mostrada como referência, consulte a página 2 para a exibição dos primeiros 8 eventos) **FIRST OCCURRENCE (PRIMEIRA OCORRÊNCIA)** avisa sobre a hora, data, tipo de dispositivo e etiqueta personalizada da primeira ocorrência do tipo de evento exibido; a contagem numérica identifica a sequência de ocorrência; quando selecionada como a tela de exibição principal, a exibição da primeira ocorrência e da ocorrência mais recente é mantida até que os eventos sejam reconhecidos , que exibe a lista de eventos (similar às 8 primeiras exibições); o display volta para "First and Most Recent" (Primeira e Mais recente) quando a tecla Clr/Exit for selecionada ou após um período de tempo

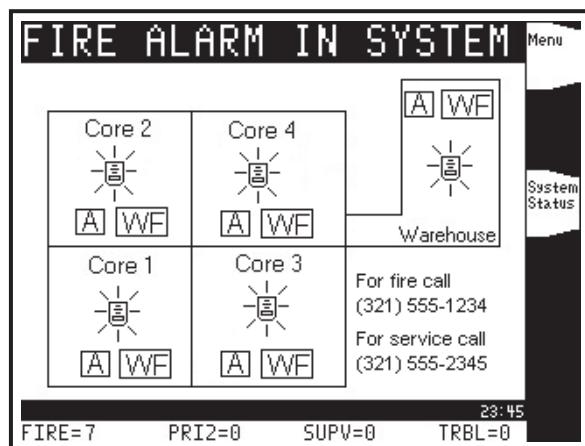


Plano do Local com Ícones de Evento

Bitmap do Plano do Local. O Centro de Comando do InfoAlarm suporta uma imagem de bitmap monocromática do plano (o tamanho é de 281 pixels de largura e 192 pixels de altura) isso também pode exibir os ícones indicando a atividade e a localização. À esquerda é ilustrado um plano do local de exemplo com ícones mostrados na área do edifício. Para esse exemplo, cada área mostra “A” para um dispositivo de iniciação em um alarme, um “WF” para um fluxo de água existente e um ícone indicando os dispositivos de notificação em alarme. (Os ícones podem ser criados para a simbologia específica do local, eles são para exemplo somente.)

Detalhes e Seleção do Plano do Local. Se desejado, o plano do local pode ser a tela de exibição principal para a atividade do sistema ou pode ser para referência, disponível ao selecionar a tecla “Site” (local). Dependendo do layout da instalação, o plano do local também pode ser um local conveniente para informações de referência comuns, como números de telefone principais, endereços etc., com o objetivo de ajudar os operadores nas respostas atribuídas.

Tela System Normal (Sistema Normal). O plano do site (ou outra imagem de bitmap) podem ser exibidas na tela System Normal (Sistema Normal) como uma marca d'água com imagem em cinza atrás do texto da tela. (O tamanho e o tipo são os mesmos que o do bitmap do plano do local). Isto pode ser usado para identificar a localização específica do 4100ES ou pode exibir um logotipo específico do local ou outras informações. (Um exemplo é mostrado na página 6.)



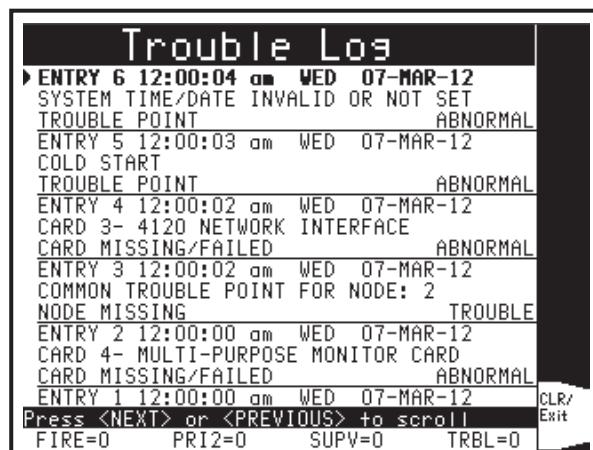
Revisão das Informações

A tela Trouble Log History (Histórico de Registro de Falhas) mostrada à direita identifica a capacidade de exibir várias entradas de eventos com pesquisa mínima. Para acesso às informações específicas, pressionar “Next” (Próximo) ou “Previous” (Anterior) no teclado realça o item seguinte ou anterior selecionado na lista, conforme indicado pela seta e a primeira linha em negrito da Entrada 6.

Para acessar toda a tela seguinte ou anterior das informações, use as teclas Page Dn ou Page Up localizadas à direita das teclas no display.

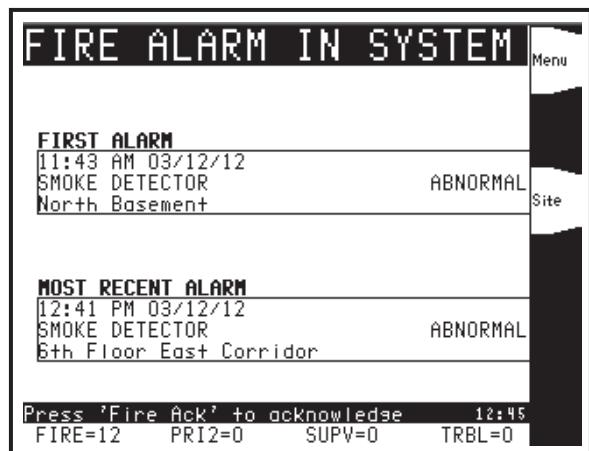
Ênfase Personalizada

A ilustração da tela Main Menu (Menu Principal), à esquerda, demonstra como as afirmações de impressão/exibição aparecem para as informações de status ou para a solicitação de entrada do usuário. Outros exemplos deste formato ocorrem ao selecionar a hora e a data, inserir uma senha ou identificar uma alteração de status como habilitar ou desabilitar um ponto. O uso deste recurso permite que o display focalize claramente o usuário nas informações ou ações necessárias.



Telas Adicionais do Display Principal

A seguir, estão exemplos de um display principal First and Most Recent (Primeiro e Mais Recente) e display General Alarm (Alarme Geral).

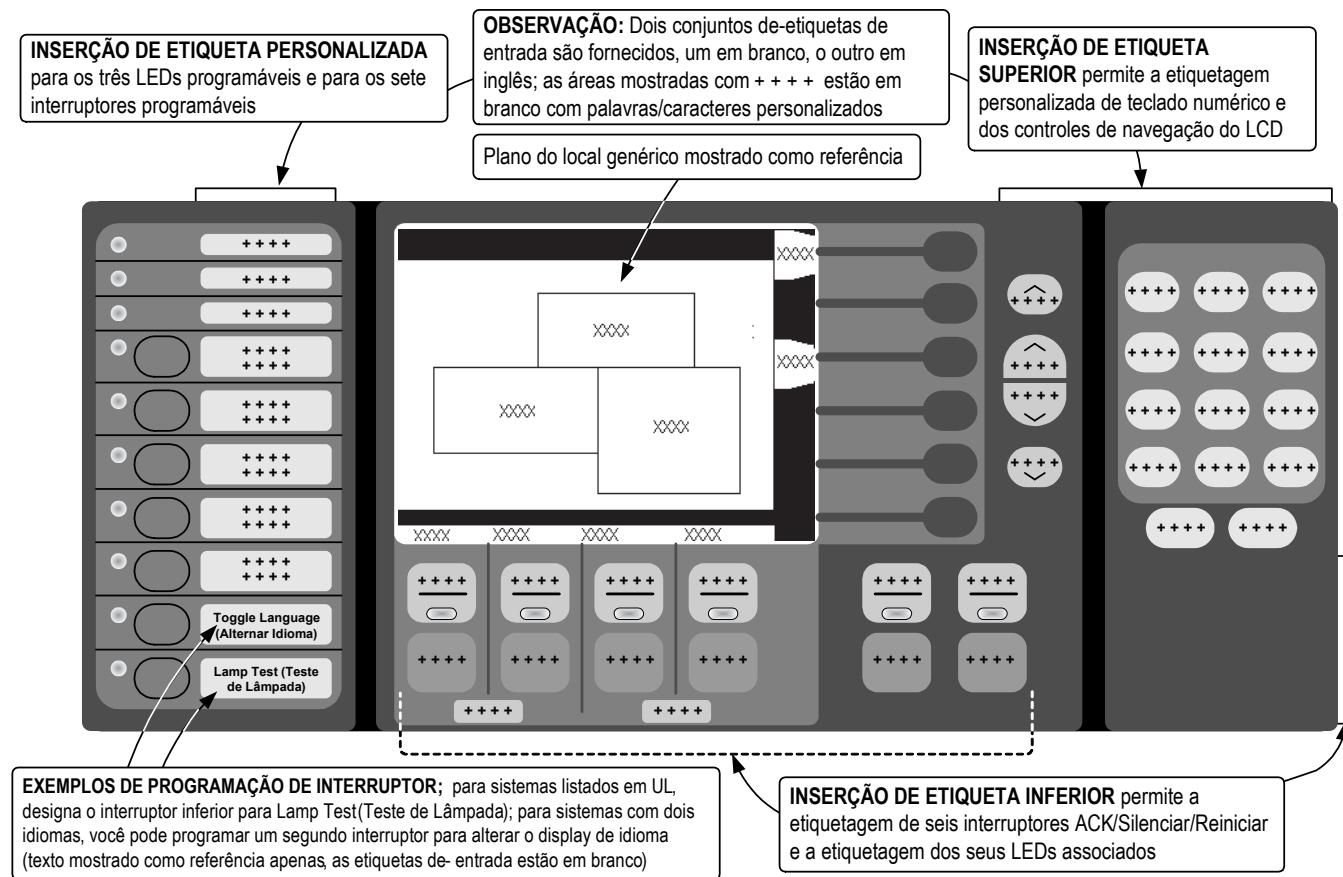


Opção do Display Principal First and Most Recent (Primeiro e Mais Recente)



Opção do Display Principal General Alarm (Alarme Geral)

Detalhes do Display Internacional



Referência da Folha de Dados 4100ES Adicional

Folha de dados	Assunto	Folha de dados	Assunto	Folha de dados	Assunto
S4100-0031	Referência do Painel Padrão	S4100-0035	Transponders MINIPLEX	S4100-0034	Módulos de Telefone/Audio
S4100-0036	Unidade do Display da Rede	S4081-0002	Carregador de bateria remota	S4100-0032	Módulos de Interruptor/LED
S4100-0038	Avisadores Remotos	S4100-0046	IDNet+ Módulo com Iso Quad.	S4100-0037	Opções de invólucro

Seleção do produto

Controlador Principal 4100ES com Centro de Comando do InfoAlarm (consulte a folha de dados do S4100-0031 para descrições dos detalhes do Painel de Controle do 4100ES Básico, recursos de produto padrão, opções e referência para os produtos do painel de controle de alarme de incêndio relacionados)

Modelo	Tipo de modelo	UL	ULC	Tensão	Tipo do Centro de Comando do InfoAlarm	Recursos do Controlador Principal
4100-9114	Inglês	✓	—	120 VCA, 60 Hz	Montagem do Controlador Principal; teclas em alto relevo com etiquetas fixas	Fonte de Alimentação do sistema 9 A/carregador de bateria (SPS), Interface IDNet de 250 pontos, 3 NACs, relé auxiliar e interface de comunicações externa IUR
4100-9115	Inglês	—	✓	120 VCA, 60 Hz	Montagem do Controlador Principal; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9116	Francês	—	✓	120 VCA, 60 Hz	CPU Redundante (Controlador Principal); teclas em alto relevo com etiquetas fixas	
4100-9213	Internacional	✓	—	120 VCA, 60 Hz	CPU Redundante (Controlador Principal); teclas lisas com inserções para etiquetas de tecla personalizadas	Um Centro de Comando, duas placas de CPU e uma SPS em uma montagem de dois painéis; OBSERVAÇÃO: Para IUR Externa, use o(s) módulo(s) de Expansão de IUR 4100-1291
4100-9212	Internacional	✓	—	220/240 VCA, 50/60 Hz	CPU Redundante (Controlador Principal); teclas lisas com inserções para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9122	Inglês	✓	—	120 VCA, 60 Hz	CPU Redundante (Controlador Principal); teclas em alto relevo com etiquetas fixas	
4100-9222	Internacional	✓	—	220/240 VCA, 50/60 Hz	CPU Redundante (Controlador Principal); teclas lisas com inserções para etiquetas de tecla personalizadas	

Kits de Atualização (consulte a OBSERVAÇÃO para atualizações de NDU; O kit de atualização estão listados em UL e ULC)

Modelo	Tipo de modelo	Descrição	OBSERVAÇÃO
4100-7153	Inglês	Kit de Atualização para os Painéis de Controle de Alarme de Incêndio 4100ES ou 4100U Series; inclui a montagem dianteira do painel completo com as teclas em alto relevo do Centro de Comando do InfoAlarm e etiquetas fixas; usa a fonte de alimentação existente e a Placa do Controlador Principal (placa CPU)	
4100-7154	Inglês	Kit de Atualização para os Painéis de Controle de Alarme de Incêndio 4100 (sistemas anteriores de 1.000 pt, 4100+) Series (não -4100U); inclui a montagem dianteira de painel completo com Centro de Comando do InfoAlarm; teclas em alto relevo com etiquetas fixas e Placa do Controlador Principal de reposição; usa a fonte de alimentação existente	As atualizações de NDU necessitam de
4100-7155	Internacional	Kit de Atualização para os Painéis de Controle de Alarme de Incêndio 4100ES ou 4100U Series; inclui a montagem dianteira do painel completo do Centro de Comando do InfoAlarm com as teclas lisas e inserções para etiquetas de teclas personalizadas; use para aplicações de idiomas que não seja, o inglês, incluindo o francês para o Canadá; usa a fonte de alimentação existente e a Placa do Controlador Principal (placa CPU)	Expansão de Memória do Display 4100-0640, consulte mais detalhes a seguir
4100-7156	Internacional	Kit de Atualização para os Painéis de Controle de Alarme de Incêndio 4100 (sistemas anteriores de 1.000 pt, 4100+) Series (não -4100U); inclui a montagem dianteira de painel completo com Centro de Comando do InfoAlarm; teclas lisas com inserção para etiquetas personalizadas e Placa do Controlador Principal de reposição; use para aplicações em francês do Canadá; usa a fonte de alimentação existente	

Controlador Principal da Unidade de Exibição de Rede (NDU) com Centro de Comando do InfoAlarm

(OBSERVAÇÃO: Consulte a folha de dados S4100-0036 para obter detalhes do recurso NDU e para as classificações NAC da SPS para NDU com VCC)

Modelo	Tipo de modelo	UL	ULC	Tensão	Tipo de NDU	Recursos do Controlador Principal
4100-9151	Inglês	✓	—	120 VCA, 60 Hz	NDU (Padrão, Sem voz); teclas em alto relevo com etiquetas fixas	Inclui: Expansão de Memória do InfoAlarm 4100-0640, Módulo de Interface de Rede (selecione as placas de mídia separadamente), uma fonte de alimentação 9 A SPS/carregador de bateria e IUR externa; (OBSERVAÇÃO: Canal SPS IDNet e NACs desabilitados)
4100-9153	Inglês	—	✓	120 VCA, 60 Hz	NDU (Padrão, Sem voz); as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9154	Francês	—	✓	120 VCA, 60 Hz	NDU com Interface de Voz e Controle; teclas em alto relevo e etiquetas fixas	
4100-9245	Internacional	✓	—	120 VCA, 60 Hz	NDU com Interface de Voz e Controle; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9243	Internacional	✓	—	220/240 VCA, 50/60 Hz	NDU com Interface e Controle de Voz; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9152	Inglês	✓	—	120 VCA, 60 Hz	NDU com Interface de Voz e Controle; teclas em alto relevo e etiquetas fixas	Inclui os recursos anteriores e: Painel VCC com Módulo de CPU Padrão, Módulo de Interface de Rede (selecione as placas de mídia separadamente), 9 A SPS com Interface IDNet de 250 pontos, (3) 3 A NACs e interface de comunicação IUR externa
4100-9155	Inglês	—	✓	120 VCA, 60 Hz	NDU com Interface e Controle de Voz; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9156	Francês	—	✓	120 VCA, 60 Hz	NDU com Interface e Controle de Voz; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9246	Internacional	✓	—	120 VCA, 60 Hz	NDU com Interface e Controle de Voz; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	
4100-9244	Internacional	✓	—	220/240 VCA, 50/60 Hz	NDU com Interface e Controle de Voz; as teclas lisas com inserção para etiquetas de tecla personalizadas	

Anunciador Remoto com Centro de Comando do InfoAlarm (consulte a folha de dados S4100-0038 para os recursos do Anunciador Remoto)

Modelo	Tipo de modelo	UL	ULC	Tipo do Centro de Comando do InfoAlarm	Recursos do Controlador Principal
4100-9612	Inglês	✓	✓	Com teclas em alto relevo e etiquetas fixas	
4100-9613	Francês	—	✓	Com teclas em alto relevo e etiquetas fixas	
4100-9614	Internacional	✓	—	Com teclas lisas e inserções para as etiquetas de tecla personalizada	Anunciador Remoto Básico
4100-9607	Inglês	✓	✓	Com teclas em alto relevo e etiquetas fixas	
4100-9608	Francês	—	✓	Com teclas em alto relevo e etiquetas fixas	Anunciadores Remotos
4100-9609	Internacional	✓	—	Com teclas lisas e inserções para as etiquetas de tecla personalizada	Anunciadores Remotos

Opção de Memória do Centro de Comando do InfoAlarm (pode ser necessário um pedido separado, consulte os detalhes de descrição)

Modelo	Descrição
4100-0640	Módulo de Expansão da Memória do Visor; incluído com os sistemas NDU; necessário para todos os Centros de Comando do InfoAlarm conectados a um painel, se qualquer um estiver usando fontes de caracteres de 2 bytes; módulo 6 Meg posicionado na parte traseira da placa do display

(continua na próxima página)

Seleção do Produto (Continuação)

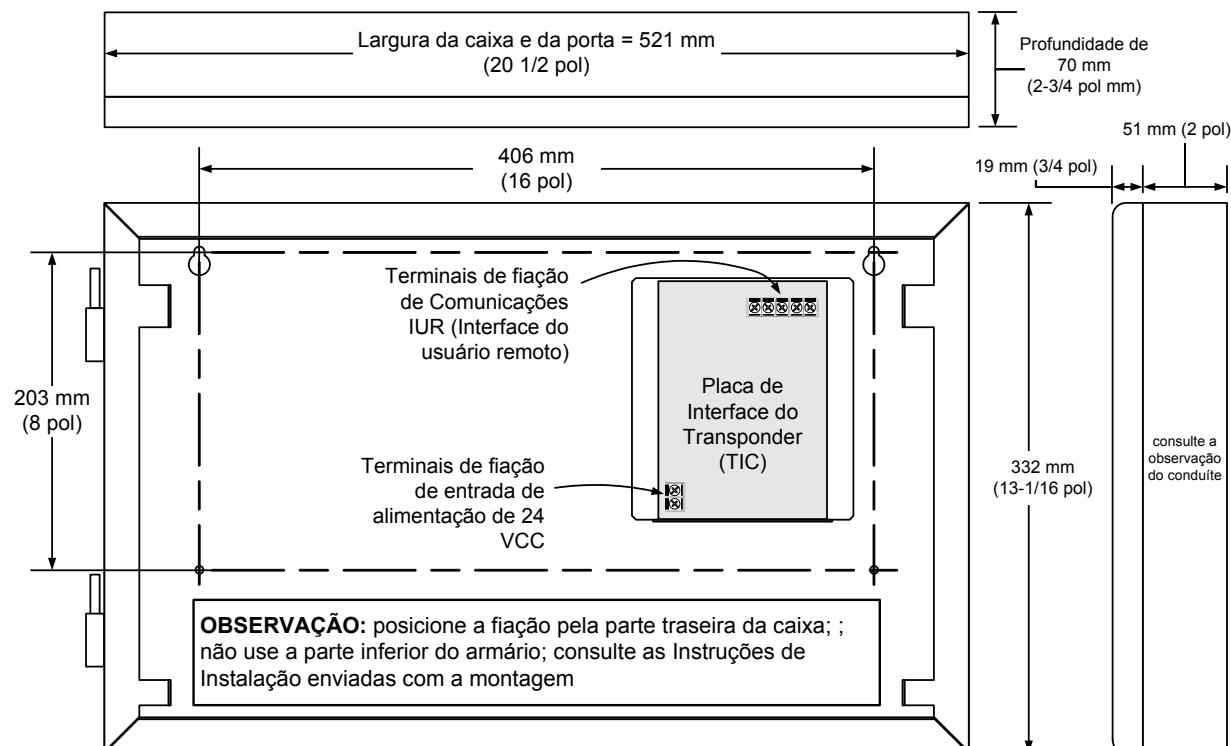
Montagem de Controle do Centro de Comando do InfoAlarm com Armário para Montagem na Superfície

Número do Modelo/Cor do armário		Tipo da aplicação	Listagem	Descrição
Vermelho	Platinum			
4100-9401	4100-9403	Inglês	UL e ULC	Centro de Comando do InfoAlarm Remoto com armário; para montagem em superfície; inclui caixa de montagem e montagem de porta com inserção de vidro; usa as comunicações de IUR; necessita de tensão de sistema externo de 24 VCC; consulte as ilustrações a seguir e as Instruções de Instalação 579-687 para obter detalhes
4100-9421	4100-9423	Francês/Canadá	ULC	
4100-9441	4100-9443	Internacional	UL	

Vista Dianteira do Centro de Comando do InfoAlarm Remoto



Referência de Montagem do Centro de Comando do InfoAlarm Remoto



Especificações

Especificações Gerais do Display

Referência de Tamanho	Tamanho da Matriz de Pontos	320 x 240
	Área Ativa do Display	115 mm x 86 mm (4,53 pol L x 3,4 pol A), inclui cabeçalho, rodapé e teclas; Medição diagonal de 144 mm (5,66 pol)
	Caracteres	Até 854 caracteres no total usando o fonte de caracteres ASCII padrão
	Designação	QVGA; display de um quarto de VGA (Video Graphics Array) padrão
Tipo de Polarizador do Display	Transflectivo com luz de fundo traseira	
Ajuste do Display	O ajuste do contraste está localizado no módulo do controlador	
Luz de fundo	LEDs brancos com ajuste de intensidade e operação de falha de alimentação CA selecionável; o ajuste de intensidade está localizado no módulo do controlador	
Opções de Operação de Luz de Fundo	Continuamente acesa; Desligada com a falha na alimentação CA, até que um interruptor seja pressionado; tempo de espera selecionável sem atividade do interruptor	

Requisitos Atuais do Centro de Comando do InfoAlarm Montados no Painel de Controle

Controladores Principais (4100-9114, -9115, -9116, -9212, -9213, -9222)	Supervisor	445 mA a 24 VCC	Correntes do painel são mostradas somente, adicione as cargas do dispositivo externo, conforme os requisitos do sistema
	Alarme	540 mA a 24 VCC; luz de fundo e alerta sonoro ligados	
CPUs Redundantes (4100-9122, -9222)	Supervisor	636 mA a 24 VCC	
	Alarme	818 mA a 24 VCC; luz de fundo e alerta sonoro ligados	
Unidades do Display de Rede, Sem voz (4100-9151, -9153, -9154, -9243, -9245)	Supervisor	491 mA a 24 VCC	
	Alarme	546 mA a 24 VCC; luz de fundo e alerta sonoro ligados	
Unidades do Display de Rede, com voz (4100-9152, -9155, -9156, -9244, -9246)	Supervisor	900 mA a 24 VCC	
	Alarme	1,017 A a 24 VCC; luz de fundo e alerta sonoro ligados	
Kits de Atualização	4100-7153 e -7155 para 4100U	adicione 82 mA de supervisão; adicione 127 mA para alarme	
	4100-7154 e -7156 para 4100+ antigo	adicione 235 mA de supervisão; adicione 280 mA para alarme	

Anunciadores Remotos com Centro de Comando do InfoAlarm, acionado pelo painel de controle

Tensão	19 a 33 VCC (24 VCC nominal), sistema fornecido; requer a fiação separada		
Corrente	Supervisor	169 mA a 24 VCC	
	Alarme	202 mA a 24 VCC; luz de fundo e alerta sonoro ligados	
Detalhes de montagem; modelos de armário autônomo	Consulte a página 6 para obter a ilustração de referência		
	Tipo	SLC (circuito de linha de sinalização) de linha de comunicações do anunciador externo da IUR (Interface de usuário remoto)	
Capacidade de 4100ES, Saída de IUR	Capacidade	Até 31 dispositivos de IUR remotos no total, incluindo até 10 dispositivos do Centro de Comando do InfoAlarm	
	Lista de Referência do dispositivo de IUR	4100ES: Centro de Comando do InfoAlarm, Anunciadores Remotos, Transponders MINIPLEX; Anunciador de LCD 4603-9101, Unidade de Comando de Status (SCU) 4602-9101 e Unidade de Comando Remoto (RCU) 4602-9102; consulte a folha de dados S4100-0031 para obter informações adicionais sobre a IUR 4100ES	
Requisitos de fiação	Dados	Par blindado e monofônico de 18 AWG (0,82 mm ²)	
	Alimentação	Fios de 18 a 12 AWG (0,82 mm ² a 3,31 mm ²) para a alimentação do sistema de 24 VCC	
	Terra	Uma conexão de aterrramento dedicada à caixa elétrica é necessária para uma proteção adequada de ESD e EMI; coloque a fiação de acordo com a NFPA 70 (<i>National Electrical Code</i>) Artigo 250	

Mensagens de Detalhe de Ponto Personalizadas

Detalhes da Localização da Mensagem	Selecione a tecla "more info" (mais informações) ao investigar o detalhe de ponto e rolar até o fim das informações; as mensagens típicas podem incluir os detalhes de contato (telefone, números de pager etc.) e outras informações de referência e contato		
Número de Mensagens	Até 50		
Tamanho da mensagem	Detalhes do caractere	120 caracteres; caracteres visíveis = 116; (as linhas 1 e 2 necessitam de um caractere de retorno de carro e um de avanço de linha)	
	Detalhes da linha	3 linhas no total; 40 caracteres no máximo por linha; a linha 3 pode estar limitada a 36 caracteres visíveis dependendo dos caracteres nas linhas 1 e 2	
Ambientais	Temperatura operacional	0° a 49°C (32° a 120°F)	
	Umidade operacional	Até 93% de RH, sem condensação a 90°F (32°C) máximo	

TYCO, SIMPLEX e os nomes de produtos listados neste material são marcas e/ou marcas registradas. O uso não autorizado é estritamente proibido. Código Elétrico Nacional e NFPA são marcas registradas da Associação Nacional de Proteção contra Incêndio

